



WWW.NGS.EU



PITCH

USER'S MANUAL

MANUEL DE L'UTILISATEUR • MANUAL DE USUARIO • GEBRUIKERSHANDLEIDING
ISTRUZIONI D'USO • MANUAL DO UTILIZADOR • PODRĘCZNIK UŻYTKOWNIKA

ENGLISH

SAFETY INSTRUCTIONS

Using headphones at a high volume level can cause permanent hearing impairment. Volume control should always be adjusted at the minimum level before commuting between several sources (tuner, CD player, MP3 player, etc.) or when headphones are connected.

INSTRUCTIONS FOR USE



SPECIFICATIONS

Driver: 40 mm
Frequency response: 50Hz-16kHz
Impedance: 32 ohm
Sensitivity: 105 dB S.P.L. at 1 kHz
Jack plug: OD 3.5mm stereo x1
Cable length: 1.2m

HEREBY, **LURBE GRUP S.A.** DECLARES THAT THIS HEADSETS IS IN COMPLIANCE WITH THE ESSENTIAL REQUIREMENTS AND OTHER RELEVANT PROVISIONS OF DIRECTIVE 1999/5/EC.

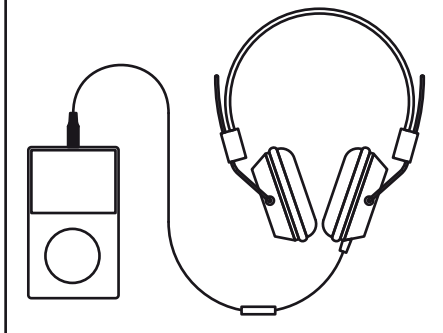


FRANÇAIS

NOTICE POUR LA SÉCURITÉ

L'utilisation de l'écouteur à un niveau sonore élevé peut provoquer des dégâts permanents dans l'audition. Le contrôle du volume doit toujours être réglé au minimum avant de se brancher sur d'autres sources (tuner, lecteur de CD, lecteur de MP3, etc.) ou au moment de brancher l'écouteur.

MODE D'EMPLOI



SPÉCIFICATIONS

Diamètre de l'écouteur : 40 mm
Réponse de fréquence : 50Hz-16kHz
Impédance : 32 ohm
Sensibilité : 105 dB S.P.L. - 1 kHz
Connexion : Jack OD 3,5mm stereo x1
Longueur du câble : 1,2m

PAR LA PRÉSENTE **LURBE GRUP S.A.** DÉCLARE QUE L'APPAREIL ÉCOUTEURS EST CONFORME AUX EXIGENCES ESSENTIELLES ET AUX AUTRES DISPOSITIONS PERTINENTES DE LA DIRECTIVE 1999/5/CE.

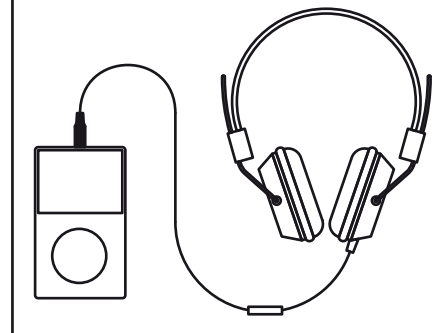


ESPAÑOL

INFORMACION DE SEGURIDAD

La escucha con auriculares a alto volumen puede provocar daños permanentes en su oído. Coloque siempre el control de volumen al mínimo antes de conmutar a distintas fuentes (sintonizador, reproductor CD, reproductor MP3, etc.) o al conectar los auriculares.

MODULO DE EMPLEO



ESPECIFICACIONES

Tamaño del altavoz: 40 mm
Respuesta en frecuencia: 50Hz-16kHz
Impedancia: 32 ohm
Sensibilidad: 105 dB S.P.L. at 1 kHz
Conexión: Jack OD 3,5mm stereo x1
Longitud del cable: 1,2m

POR MEDIO DE LA PRESENTE **LURBE GRUP S.A.** DECLARA QUE LOS AURICULARES CUMPLEN CON LOS REQUISITOS ESENCIALES Y CUALESQUIERA OTRAS DISPOSICIONES APLICABLES O EXIGIBLES DE LA DIRECTIVA 1999/5/CE.

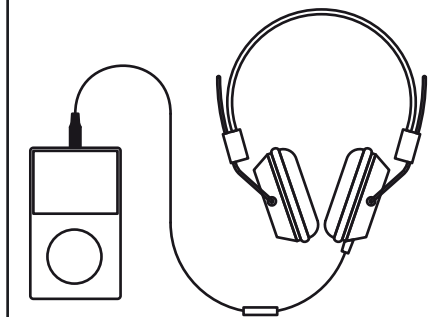


DEUTSCH

SICHERHEITSMITTEILUNG

Das Abhören mit Kopfhörer bei hoher Lautstärke kann zu dauerhaften Hörschäden führen. Stellen Sie immer die Lautstärke auf die niedrigste Stufe vor dem Anschluss den verschiedenen Quellen (Tuner, CD Leser, MP3 Spieler, etc.) oder vor dem Anschluss den Kopfhörern ein.

BEDIENUNGSHINWEISEN



SPEZIFIKATIONEN

Durchmesser der Kopfhörer: 40 mm
Frequenzumfang: 50Hz-16kHz
Impedanz: 32 ohm
Empfindlichkeit: 105 dB S.P.L. - 1 kHz
Anschluss: Jack OD 3,5mm stereo x1
Kabellänge: 1,2m

HIERMIT ERKLÄRT **LURBE GRUP S.A.** DASS SICH DAS GERÄT **KOPFHÖRER** IN ÜBEREINSTIMMUNG MIT DEN GRUNDLEGEN DEN ANFORDERUNGEN UND DEN ÜBRIGEN EINSCHLÄGIGEN BESTIMMUNGEN DER RICHTLINIE 1999/5/EG BEFINDET.

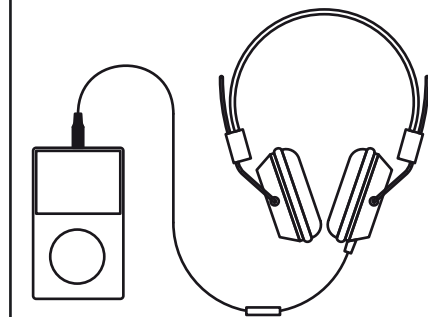


ITALIANO

INFORMAZIONI SULLA SICUREZZA

L'ascolto con auricolari ad alto volume può provocare danni permanenti all'udito. Regolare sempre il livello del volume dell'apparato al minimo prima di cambiare tra le diverse sorgenti sonore (sintonizzatore, riproduttore di CD, riproduttore MP3, etc.) o collegare gli auricolari.

MODO DI IMPIEGO



SPECIFICAZIONI

Diametro dell'auricolare: 40 mm
Risposta di frequenza: 50Hz-16kHz
Impedenza: 32 ohm
Sensibilità: 105 dB S.P.L. - 1 kHz
Connessione: Jack OD 3,5mm stereo x1
Lunghezza cavo: 1,2m

CON LA PRESENTE **LURBE GRUP S.A.** DICHIARA CHE QUESTO **CUFFIA** È CONFORME AI REQUISITI ESSENZIALI ED ALLE ALTRE DISPOSIZIONI PERTINENTI STABILITE DALLA DIRETTIVA 1999/5/CE.

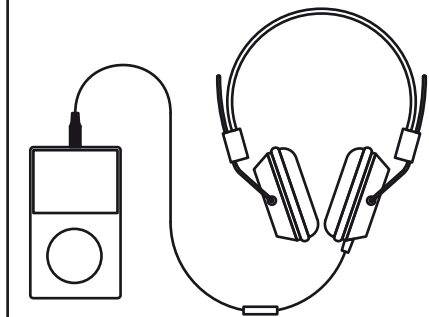


PORTUGUÊS

INFORMAÇÃO DE SEGURANÇA

Using headphones at a high volume level can cause permanent hearing impairment. Volume control should always be adjusted at the minimum level before commuting between several sources (tuner, CD player, MP3 player, etc.) or when headphones are connected.

MODO DE EMPREGO



ESPECIFICAÇÕES

Diâmetro do auricular: 40 mm
Resposta em frequência: 50Hz-16kHz
Impedância: 32 ohm
Sensibilidade: 105 dB S.P.L. - 1 kHz
Ligaçao: Jack OD 3,5mm stereo x1
Cumprimento do cabo: 1,2m

LURBE GRUP S.A. DECLARA QUE ESTE **AUSCULTADORES** ESTÁ CONFORME COM OS REQUISITOS ESSENCIAIS E OUTRAS DISPOSICÕES DA DIRETTIVA 1999/5/CE.

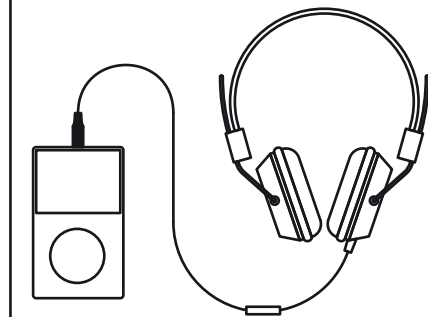


POLSKI

INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Zbyt wysoki poziom natężenia dźwięku podczas używania słuchawek może na stałe udzielić ci uszkodzenia słuchu. Przed zmianą źródła dźwięku (odtwarzacz CD, odtwarzacz mp3, etc) ustaw natężenie głośności na minimalnym poziomie zanim podłączysz słuchawki.

JAK UŻYWAĆ SŁUCHAWEK



DANE TECHNICZNE

Średnica słuchawki: 40 mm
Zakres częstotliwości: 50Hz-16kHz
Impedancja: 32 ohm
Czułość: 105 dB S.P.L. - 1 kHz
Podłączenie: Jack OD 3,5mm stereo x1
Długość kabla: 1,2m

NINIEJSZYM **LURBE GRUP S.A.** OŚ WIADCZA, ŻE **SŁUCHAWKI** JEST ZGODNY Z ZASADNICZYM WYMOGAMI ORAZ POZOSTAŁYMI STOSOWNYMI POSTANOWIENIAMI DYREKTYWY 1999/5/CE

